

Mitteilungsblatt
der Gemeinde

Freitag, 27. Juli 2018
Nummer 30

Bericht zur Einwohnerversammlung

Trotz sommerlicher Temperaturen nutzten am 19.07.2018 etwa 100 Einwohner die Gelegenheit, sich aus erster Hand über die aktuellen Themen der Gemeinde zu informieren. Bürgermeister Helmut Mursa informierte zu Beginn der Einwohnerversammlung über die vorgesehene Tagesordnung und lud die Anwesenden dazu ein, ihre Fragen und Anliegen nach den einzelnen Tagesordnungspunkten einzubringen.

Den Schwerpunkt des Abends stellte der Bericht von Bertram Roth vom Büro LBBW Immobilien Kommunalentwicklung GmbH (KE) dar, der die bisherigen Schritte zur **Erstellung des Gemeindeentwicklungskonzepts** darstellte. Nachdem die KE sich nach der Beauftragung im Herbst 2017 einen Überblick über die derzeitige Situation in March verschafft hatte, hatte der Gemeinderat Ende April in einer Klausurtagung zu acht für March wichtigen Handlungsfeldern „Miteinander leben“;

„Betreuung und Bildung“, „Sport, Freizeit und Kultur“, „Umwelt und Freiraumentwicklung“, „Wohnen und Städtebau“, „Gewerbe, Handel und Dienstleistungen“ sowie „Energie und technische Infrastruktur“ beraten und eine erste Gewichtung vorgenommen. Die höchste Gewichtung erhielten die Entwicklung einer „Neuen Mitte“ und die Schaffung von Gewerbeflächen.

Der Bericht kann auf der Homepage der Gemeinde unter www.march.de abgerufen werden. Im nächsten Schritt bei der Erstellung des Gemeindeentwicklungskonzeptes wird die Bürgerschaft beteiligt: Zum Thema „Neue Mitte“ soll in einer Bürgerwerkstatt diskutiert werden. Die vielfältigen, „weichen“ Themen „Miteinander Leben, Sport, Freizeit, Kultur etc.“ werden in einem Bürgercafé besprochen. Außerdem haben alle Einwohner die Möglichkeit, sich online oder schriftlich zu den Themen ihrer Wahl zu äußern.

- Lesen Sie weiter auf Seite 3 -



Bertram Roth (Büro KE)



Übergabe des Klausurberichts

NOTDIENSTE UND SONSTIGE RUFNUMMERN

ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeiortruf	110
Feuernotruf	112
DRK-Rettungsdienst	
Polizeiposten March	934293
Strom:	
EnBW	0800/3629477
Wasser	0172/7615161
Gas:	
Badenova	0800 2 767 767
Krankentransport	0761/19222
Vergiftungsfälle	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706

ÄRZTE

ärztlicher Bereitschaftsdienst:	116117
Kinderärzte Notfalldienst:	0180/6076111
Augenärzte Notfalldienst:	0180/6075311
Zahnärzte Notfalldienst:	0180/3222555-41
Tierarzt : Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt	

APOTHEKEN

(Wechsel täglich jeweils 8.30 Uhr)

Samstag, 28.07.2018

Apothekenzum
Roten Fingerhut,
Ihringen, Telefon 0 76 68 / 3 17

Sonntag, 29.07.2018

Rebtal-Apothekenzum,
Freiburg-Tiengen,
Telefon 0 76 64 / 91 07 00

Montag, 30.07.2018

Silberberg-Apothekenzum,
Bahlingen,
Telefon 0 76 63 / 26 41

Dienstag, 31.07.2018

St. Martins-Apothekenzum,
Hochdorf, Telefon 0 76 65 / 28 24

Mittwoch, 01.08.2018

Stadt-Apothekenzum,
Breisach, Telefon 0 76 67 / 2 18

Donnerstag, 02.08.2018

Sonnenberg-Apothekenzum,
Freiburg-Opfingen,
Telefon 0 76 64 / 15 52

Freitag, 03.08.2018

Sonnenberg-Apothekenzum,
Freiburg-Opfingen,
Telefon 0 76 64 / 15 52

Samstag, 04.08.2018

Europa-Apothekenzum,
Breisach, Tel. 07667-94 20 55

Kirchliche Sozialstation

Nördlicher Breisgau e.V.

Häusliche Kranken- und Altenpflege
Pflege für schwerstkranke und
sterbende Menschen
Hauptstr. 25, 79268 Bötzingen
Tel. 07663/ 8969-240
www.sozialstation-boetzingen.de

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

Frau Regina Schultis
Tel. 07663/8969-260
Nach Vereinbarung

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige, Tel. 07663-9148835

Caritasverband

Krankheit, Kur, Geburt...

Ihre Familie braucht Hilfe?

Tel. 0761/89 65-4 51
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Fachstelle Sucht (bwlV)

Beratung - Behandlung - Prävention

Tel. 0761/156309-0

Ökumenische

Nachbarschaftshilfe March-Hochdorf

Frau Marion Germer, Tel. 4657

Ökumenische Seelsorge:

Tel. 0800/1 11 01 11
(vertraulich, anonym, kostenfrei)

Psychosoziale Beratungs- und Behand- lungsstelle für Alkohol- und Drogenpro- bleme des blv., Tel. 0761/7 41 12

Integration von Flüchtlingen

Sprechzeiten im Rathaus Hugstetten,
EG Zimmer 110, Tel. 422-9501
Frau Gineva, 0151/16344831
yana.gineva@march.de
Di. 09.00 – 12.00 Uhr, Do 14.00 – 16.00 Uhr
Fr. 09.00 – 12.00 Uhr
Frau Gfrörer, 0151/46767061
christine.gfroerer@caritas-bh.de
Mo. 09.00 – 12.00 Uhr, Mi. 14.00 – 16.00 Uhr
Frau Badalli-Wirth, 0151/16344838
bergita.badalli-wirth@march.de
Di. 16.00 – 18.00 Uhr, Mi 10.00 - 12.00 Uhr

Sozialstation Dreisam

Hugstetter Str. 4, 79224 Umkirch

Schwarzwaldstr. 18

79232 March-Hugstetten

Tel. 07665 9473888,
Fax 07665 9473889
Ambulante Alten- und Krankenpflege Tag
und Nacht durchgängig für Sie im Einsatz

DRK Seniorenzentrum March

Pflegeeinrichtung
Schwarzwaldstr. 20
Tel. 9345-0
Zentrale-Seniorenzentrum@drk-freiburg.de

Hospizgruppe Umkirch/March

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden
und deren Angehörigen, Tel.: 0151 24125533

DIENTSTUNDEN DER GEMEINDE

Öffentliche Dienststunden sind wie folgt: Rathaus March in Hugstetten mit allen Ämtern, Am Felsenkeller 2+4, Telefon 422-9000

Montag, Mittwoch und Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	07.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister und Ortsvorsteher:

Bürgermeister Mursa nach besonderer
Regelung oder telefonischer Absprache.

Buchheim, Ortsvorsteher Gerspach

Dienstag 16.30 – 17.30 Uhr
Telefon 400383 (privat 40885)

Holzhausen, Ortsvorsteher Lorenz

Montag 17.00 - 18.00 Uhr
Telefon 9412240

Hugstetten, Ortsvorsteher Wangler

Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Telefon 422-9500 (privat 3774)

Neuershausen, Ortsvorsteher Germer

Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Telefon 1253 (privat 3059)

IMPRESSUM:

Amtsblatt der Gemeinde March

Herausgeber:

Bürgermeisteramt March,
Am Felsenkeller 2+4, 79232 March
- Telefon: 07665/4 22- 9000
- Telefax: 07665/4 22- 9099
- Internet: www.march.de
- E-Mail: gemeinde@march.de
Für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Bürgermeister Mursa
Für Anzeigenteil/Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach
- Telefon: 07771/93 17-11
- Telefax: 07771/93 17-40
- E-Mail anzeigen@primo-stockach.de
- Internet: www.primo-stockach.de

WOCHE FÜR WOCHE

AKTUELLES, INFORMATIVES,
WISSENSWERTES
IN IHREM HEIMATBLATT

Der zweite Tagesordnungspunkt behandelte die **Unterbringung und Integration geflüchteter Menschen** in March. Bürgermeister Mursa stellte hierzu die aktuelle Situation dar, wonach die Gemeinde – um ihre Aufgaben zu erfüllen – neue Unterbringungsplätze schaffen muss. Bis Ende des Jahres könnte March für ca. 200 geflüchtete Personen zuständig sein. Mit den vorhandenen und geplanten Unterbringungsplätzen wird eine Kapazität von 210 Plätzen geschaffen. Da für 2019 und darüber hinaus noch keine Zahlen bekannt sind, sei demnach davon auszugehen, dass die Gemeinde damit solide plant. Sofern künftig der Bedarf zurückgeht sei es auch möglich, die Wohnungen unter sozialen Gesichtspunkten zu vermieten.

Die Informationen zu **aktuellen Themen der Gemeindeentwicklung** (TOP 3) waren ein Querschnitt der vielfältigen anstehenden Aufgaben: Im Bereich der **Betreuung im Kleinkind- und Kindergartenbereich** wird – ebenso wie bei der **Entwicklung und der Erweiterung der Gemeinschaftsschule** viel für unsere Kinder vorangebracht. Bei der Frage der bereits beantragten **Vereinheitlichung der Geschwindigkeitsanordnungen** wartet die Gemeinde auf die Rückmeldung des Landratsamts. Informiert wurde auch zu den aktuellen Überlegungen, **Car-Sharing** in March einzurichten.

Die **Erweiterung des Seniorenzentrums** um weitere Demenz- und Tagespflegeplätze, eventuell ergänzt durch eine Krippenbetreuung und Mietwohnungen ist

für die Gemeinde ebenfalls eine zukunftssträchtige Aufgabe. Aufbauend auf dem Bericht zum Gemeindeentwicklungskonzept wurde der (Still-)Stand beim Bau der **Tank- und Rastanlage** erläutert sowie die Notwendigkeit und die bestehenden Möglichkeiten, weitere Gewerbeflächen anzubieten, wozu insbesondere die Flächen **Gewerbegebiet Neufeld** zählen. Letzteres muss wiederum im Zusammenhang mit den **Gemeindefinanzen** betrachtet werden. Auch wenn die Haushalte besser abgerechnet werden konnten als die Planungen, befindet sich die Gemeinde seit 2014 in der Situation, dass bei der Erstellung des Haushaltsplanes die laufenden Einnahmen nicht mehr die laufenden Ausgaben des laufenden Betriebs decken können. Investitionen sind hiervon gesondert zu betrachten. Seit diesem Jahr ist das strukturelle Defizit auf mehr als drei Mio. Euro angewachsen, weshalb langfristig neue Einnahmen generiert werden müssen, um das Defizit auszugleichen.

Nachdem die Wortmeldungen der Zuhörer unter „**Verschiedenes**“ als viertem und letztem Tagesordnungspunkt beantwortet waren, bedankte sich Bürgermeister Mursa im Namen des Gemeinderats und der –verwaltung für den Besuch und ermunterte alle Anwesenden, sich auch weiterhin, insbesondere beim Gemeindeentwicklungskonzept, rege in das Gemeindeleben einzubringen.



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

11

AMTLICHE BEKANTMACHUNGEN

Sprechstunde des Bürgermeisters nach der Sommerpause

Bürgermeister Helmut Mursa steht Ihnen für Fragen, Anregungen etc. gerne zur Verfügung in der Ortsteilsprechstunde am **Dienstag, 04. September 2018** in der Zeit von **16.30 Uhr bis 17.30 Uhr** im Rathaus der **Ortschaft Buchheim**.

Im August finden keine Ortsteilsprechstunden statt. Weitere Termine können Sie unter Tel. 07665/ 422-9021 vereinbaren.

Öffentliche Bekanntmachung

Inkrafttreten der 8. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Nächstmatten“ im Ortsteil March-Holzhausen im beschleunigten Verfahren gem. § 13 b BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde March hat am 16.07.2018 in öffentlicher Sitzung die im beschleunigten Verfahren gem. § 13 b BauGB aufgestellte 8. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans „Nächstmatten“ im Ortsteil Holzhausen nach § 10 (1) BauGB und die zusammen mit der 8. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans aufgestellten örtlichen Bauvorschriften jeweils als selbstständige Satzung beschlossen.

Für den Planbereich ist das Plankonzept vom 16.07.2018 maßgebend. Das Plangebiet umfasst einen Teilbereich des Flurstücks Nr. 1827 in einer zweckdienlichen Abgrenzung. Das Plangebiet ergibt sich aus nebenstehendem Kartenausschnitt:

Die 8. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans und die zugehörigen örtlichen Bauvorschriften „Nächstmatten“ treten mit dieser Bekanntmachung gem. § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Die 8. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans und die örtlichen Bauvorschriften können einschließlich ihrer Begründung im Rathaus der Gemeinde March, Ortsteil March-Hugstetten, Am Felsenkeller 2, Bauordnungsamt, OG, Zimmer Nr. 208 von Montag bis Donnerstag, vormittags von 8.00 Uhr – 12.00 Uhr, nachmittags 14.00 Uhr – 15.30 Uhr, Freitags, vormittags von 8.00 Uhr – 12.00 Uhr und zusätzlich dienstags bis 18.00 Uhr eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan, die örtlichen Bauvorschriften und ihre Begründung einsehen und Auskunft über ihren Inhalt verlangen. Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen

zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass gem. § 4 Abs. 4 GemO BW Satzungen, die unter

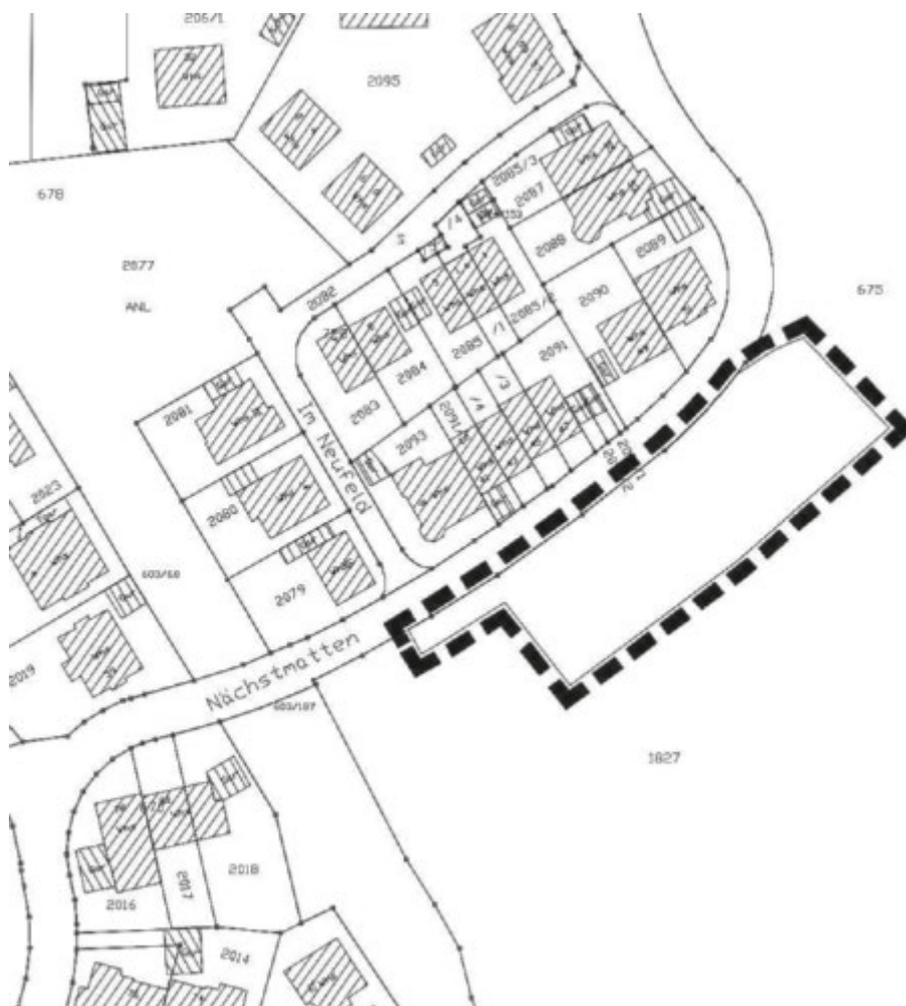
Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO BW oder auf Grund der GemO BW zu Stände gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stände gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist des § 4 Abs. 4 S. 1 GemO BW jedermann diese Verletzung geltend machen.

79232 March, den 27.07.2018

Helmut Mursa
Bürgermeister



Sommerpause Mitteilungsblatt

Wir weisen darauf hin, dass unser Mitteilungsblatt ab **10.08.2018 nicht erscheint**. Die **letzte Ausgabe** vor der Sommerpause ist daher am **03.08.2018**. Die **erste Ausgabe** nach der Sommerpause erscheint am **07.09.2018**. Wir bitten alle Vereine, Organisationen und Inserenten um Beachtung!

Holzhausen
Innovativ und Nachhaltig
HAT ZUKUNFT 

Bürgerbeteiligung im Gemeindeentwicklungskonzept

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger aus March,

„**Holzhausen, Innovativ und Nachhaltig, hat Zukunft**“ wird sich zur weiteren Abstimmung treffen.

Wie angekündigt wollen wir uns nach der Bürgerversammlung zu den dort aufgezeigten Themen beraten und die weitere Vorgehensweise besprechen.

Wie können wir uns an dem Gestaltungsprozess mit dem Büro LBBW Kommunalentwicklung GmbH beteiligen?
Welche Möglichkeiten wurden aufgezeigt und wie bereiten wir uns darauf vor?

Besondere Schwerpunkte sind: Neue Mitte March, Gewerbeentwicklung, Schallschutz Bundesautobahn A5, Nahversorgung, Nahverkehr, Dienstleistungen vor Ort, Seniorengerechtes Wohnen in allen Ortsteilen, Einklang mit dem Naturschutz, uvm. Diese Punkte wollen wir im Gemeindeentwicklungskonzept einbringen und beachtet wissen.

Am **Mittwoch den 01. August 2018 um 19.00 Uhr** wollen wir mit Ihnen im **Bürger-saal Holzhausen, Buchweilerstraße**, über die weiteren Schritte und den zur Verfügung stehenden Zeitrahmen sprechen.

Hierzu laden wir Sie herzlich ein. **Bringen Sie Ihre Ideen mit ein!** Die damit verbundenen Chancen müssen wir nutzen. Neue Wege gehen und gemeinsam die Zukunft gestalten, dass ist die Aufgabenstellung an uns Bürger.

Ihre Team „Holzhausen, Innovativ und Nachhaltig, hat Zukunft“, die Holzhauser Ortschaftsräte und Ortsvorsteher Rolf Lorenz, freuen sich auf Sie

Sitzungsbericht

Sitzungsbericht über die Sitzung des Bauausschusses am 23.07.2018 im Ratsaal des Marcher Rathauses

Dem Bauantrag

- Bauantrag zum Neubau eines Wohnhauses mit zwei Wohneinheiten und Garage auf der Flst.-Nr. 2914 in March-Neuershausen; hier: Befreiung von der Einhaltung der hinteren Baugrenze nach § 31 BauGB wurde die Zustimmung nach § 31 BauGB nicht erteilt.

Den Bauanträgen

- Bauantrag zur Erweiterung des bestehenden Einfamilienwohnhauses um einen Anbau und Umbau zu einem Zweifamilienwohnhaus mit Austausch der Dachflächenfenster in Gauben und Anbau eines Balkons im Dachgeschoss auf der Flst.-Nr. 53/2 in March-Hugstetten
- Bauantrag zur Erweiterung von Dachgauben mit Umbau des Dachgeschosses auf der Flst.-Nr. 84/3 in March-Holzhausen wurde Zustimmung nach § 34 BauGB erteilt.

Der Bauvorabfrage

- zum Neubau eines Wohnhauses auf dem Flst.-Nr. 79 in March-Neuershausen wurde vom Bauausschuss nach § 34 BauGB als genehmigungsfähig beurteilt, die geplante Bebauung in der 2. Reihe ist genehmigungsfähig. Der Nachweis der Stellplätze muss noch geprüft werden sowie die Ver- und Entsorgung im Vorfeld überprüft werden.

Berichterstatler
Mario Utz

Fundsachen

1 Strickjacke
abzuholen im Bürgerbüro im Rathaus
Hugstetten.

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Zimmermann, Kirsten 04.08. 80 Jahre
Buchheim



Standesamtsnachrichten

Eheschließungen



Armin Huber und
Martina Imm geb. Herr
March-Hugstetten

Gemeindebücherei



Sportplatzstr. 9, March-Buchheim
Tel. 07665/ 93 94 66
www.buecherei-march.de
E-Mail: info@buecherei-march.de



Öffnungszeiten:

Dienstag	15.00 - 20.00 Uhr
Donnerstag	11.00 - 13.00 Uhr
	15.00 - 19.00 Uhr
Freitag	15.00 - 19.00 Uhr

Während der Schulferien dienstags geöffnet.

SOMMER - FERIEN

In der Zeit vom **30.7.** bis **7.9.** ist die Bücherei dienstags geöffnet.

Über unsere Homepage können sie jederzeit Titel vorbestellen oder verlängern. Außerdem ist unsere Onleihe BleNE weltweit erreichbar und versorgt Sie mit Medien direkt auf Ihr Handy, Tablet oder e-book-reader.

Kleiderstube in March



Die Kleiderstube macht Ferien:

vom **26.07.18 bis zum 08.09.18** bleibt die Kleiderstube geschlossen.

Ab **Dienstag, den 11. September** haben wir wieder geöffnet.

Dienstag 16:00 – 18:00 Uhr Ausgabe
Samstag 10:00 – 12:00 Uhr Ausgabe

Donnerstag 17:30 – 18:30 Uhr Abgabe

Adresse: Altes Rathaus Buchheim,
Schulbergstraße

Kontakt für Möbelspenden: 07665/1492
Kontakt Kleiderstube : 07665/912584

Feuerwehr March



Informationen zu Stromausfall

Stromausfälle über längere Zeiträume sind auch in Deutschland möglich. Durch Unwetter, atmosphärische Einflüsse oder technische Defekte kann es schnell zu einem Ausfall der Stromversorgung im Gemeindegebiet kommen. Neben den damit verbundenen allgemeinen Einschränkungen können sich allerdings auch gefährliche Situationen ergeben. Denn in den allermeisten Fällen werden von dem Stromausfall auch die Fest- u.U. auch die Mobilfunknetze betroffen sein. In Notfällen ist ein Hilferuf über die bekannten Notrufnummern dann nicht mehr möglich.

Neben den üblichen Vorsorgemaßnahmen, die jeder Haushalt treffen sollte (z.B. Vorhalten von Vorräten, Kerzen, Taschenlampen,

Batterien usw.) ist folgender Hinweis wichtig:

Bei einem unplanmäßigen Stromausfall, der länger als 30 Minuten andauert, wird das Feuerwehrgerätehaus von der Feuerwehr besetzt (vorausgesetzt die Feuerwehr wird über den Stromausfall informiert bzw. hat Kenntnis davon). Das Feuerwehrgerätehaus kann, unabhängig vom allgemeinen Stromnetz, autark mit Strom versorgt werden. Von dort aus kann dann immer per Funk die integrierte Leitstelle (Feuerwehr und Rettungsdienst) und damit auch die Polizei, bei Notfällen aller Art erreicht werden.

Deshalb gilt: Bei Stromausfall im Notfall Hilfe im Feuerwehrgerätehaus (Sportplatzstraße 20) anfordern!

Weitere Infos gibt es unter

www.feuerwehr-march.de

> Sicherheitstipps > Stromausfall

*Patrick Gutmann
der Feuerwehrkommandant*



Bewegungstreff



Bewegungstreff

Der Bewegungstreff findet immer mittwochs um 14:30 Uhr statt. Treffpunkt ist an der Sporthalle March

Die Teilnahme ist:

- kostenlos, Spenden sind willkommen
- ohne Anmeldung
- bei jedem Wetter möglich
- Sportkleidung ist nicht erforderlich.

AUS UNSEREN BILDUNGSEINRICHTUNGEN

Grundschule Nevershausen



Eine neue Rebe für den Schulgarten

Am Freitag, den 13. Juli 2018 pflanzten wir - die Klasse 4 - eine neue Rebe in den Schulgarten. Diese war eine Spende von Herrn Kikisch, der uns bei dieser Aktion auch begleitete. Aber zuerst trafen wir uns um 8.40 Uhr im Klassenzimmer. Dann liefen wir zur Gärtnerei Seiler, wo unsere Rebe einen Unterstand gefunden hatte und gut gepflegt wurde, bis wir sie einpflanzen konnten. Dort holten wir sie ab und liefen weiter zum Schulgarten. Im Garten wartete bereits Frau Germer auf uns, die uns tatkräftig unterstützte. Zunächst teilte uns Frau Meyer in drei Gruppen ein. Es gab die Unkrautzupfer, die Gießer und die, die frische Erde mit der Schubkarre holen mussten. Nach 10 Minuten kam Herr Kikisch dazu. Francesco und Yves gruben ein tiefes Loch. Das war harte Arbeit, denn der Boden war wegen der Trockenheit knüppelhart. Dann setzten wir gemeinsam mit Herrn Kikisch die Rebe ein und brachten sie in die richtige Position. Nun schaufelten wir das Loch wieder zu und gaben der Rebe reichlich Wasser. Wenn wir sie gut gießen, können wir dieses Jahr schon die ersten Trauben ernten. Vielen Dank, lieber Herr Kikisch, für diese leckere Spende.

Milo und Simon, Klasse 4



Volkshochschule March vhs

Bürozeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag:
8.30 – 12.00 Uhr

Mittwoch: 19.00 – 21.00 Uhr

Telefon: 07665-91111-1

Besuchen Sie uns im Internet:

www.vhsmarch.de

E-Mail: anmeldung@vhsmarch.de

Sommerferien an der VHS

Die VHS macht Sommerferien vom 26.07.-08.09.2018. In der Zeit vom 01.08.-24.08.2018 ist das Büro nicht besetzt. Vom 27.08.-08.09.2018 ist das VHS-Büro nur eingeschränkt geöffnet. Öffnungszeiten: Mo./Di./Do. 09.00 bis 12.00 Uhr.

Bitte denken Sie an die rechtzeitige Anmeldung Ihrer Theater- und Konzert-Abonnements (Anmeldeschluss 31.08.2018).

Wir wünschen Ihnen schöne und erholsame Sommerferien! Ihr VHS-Team

Das **neue Programmheft erscheint am 07.09.2018** und wird mit dem Mitteilungsblatt in alle Marcher Haushalte gebracht. Online finden Sie unser Programm bereits ab 03.09.2018.

Sternwarte:

In den Sommerferien ist die Sternwarte zu folgenden Terminen geöffnet: der nächste öffentliche Beobachtungsabend findet am **Mittwoch, 01.08.2018** statt. Treff an der Sternwarte: 22.00 Uhr. Der Beobachtungsabend **01.09.2018** entfällt.

Mondfinsternis

Beobachtungsabend an der Sternwarte

Am Freitag, 27. Juli findet in den Abendstunden eine Mondfinsternis statt, die von March aus beobachtet werden kann. Der Mond geht bereits teilverfinstert auf. Zu sehen ist die Totalität der Finsternis und das Wieder-Erhellen des Mondes.

Die Sternwarte ist am Fr. 27.07.2018 ab 21.00 Uhr geöffnet. Kostenbeitrag: 4,-€.

Sternschnuppen-Beobachtung

In der Nacht von Sa. 11.08. auf So. 12.08. verzaubert der Sternschnuppenstrom der Perseiden den Nachthimmel. Bei guter Sicht können 80-100 Sternschnuppen pro Stunde gesehen werden. Wir beobachten den Sternschnuppenregen an der Sternwarte. Treff: Sa. 11.08.18, 22.00 Uhr. Bitte eine Decke und ein Kissen mitbringen. Eintritt frei.

Musikschule im Breisgau

Jugend- & Erwachsenenbildung

Sommerferien der Musikschule

Am 26. Juli 2018 verabschiedet sich die Musikschule in die Sommerpause. Während der Sommerferien ist unsere Geschäftsstelle

zeitweise besetzt.

Ab Montag, 10. September 2018 sind wir wieder für Sie da!

Wir wünschen allen, die musiziert, getanzt, gesungen und mitgemacht haben erholsame Sommerferien und freuen uns, Sie im neuen Schuljahr wieder begrüßen zu können.

Ab Oktober 2018 bietet die Musikschule im Breisgau neue Kurse an: Musikalische Früherziehung in Eichstetten

Die **Musikalische Früherziehung** ist für **Kinder ab 4 Jahren** geeignet und findet in **Eichstetten** am Dienstag um 14:15 Uhr statt. Die Kursgebühr beträgt für Kinder aus unseren Mitgliedsgemeinden € 22,-/Monat. Die Anmeldung können Sie über unsere Homepage tätigen.

Eltern-Kind-Kurse (Musikzwerge) für Kinder von 9 Monate bis 4 Jahre in Eichstetten und Gottenheim

Der Eltern-Kind-Kurs läuft über einen Zeitraum von 10 Terminen und findet statt: in **Eichstetten** am Dienstag um 15:15 Uhr für Kinder von 2 - 4 Jahre und um 16:10 Uhr für Kinder von 10 Monate bis 2 Jahre in **Gottenheim** am Dienstag um 9:30 Uhr für Kinder ab 18 Monate und um 10:20 Uhr für Kinder ab 10 Monate. Die Kursgebühr beträgt für Kinder aus un-

seren Mitgliedsgemeinden insgesamt € 69,-. Für die verbindliche Anmeldung können Sie das Formular auf unserer Homepage ausdrucken und uns zukommen lassen oder eine Mail mit den erforderlichen Daten schreiben.

Haben Sie noch Fragen? ... dann rufen Sie uns gerne an!

Weitere Informationen und weitere Angebote der Musikschule u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter: www.musikschule-breisgau.de

Kontakt:

Musikschule im Breisgau
Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 -
79194 Gundelfingen
eMail: info@musikschule-breisgau.de
Tel: 0761 589891



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25
79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/ 1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

Gottesdienste

Samstag, 28.07.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

16:00 **Traung** von Marta Bozena und Michael Blesin (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Sonntag, 29.07.

09:00 **Eucharistiefeier** zum Patrozinium, mitgestaltet vom Musikverein, anschl. Platzkonzert und Hock hinter der Kirche (Eichstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Maja Lucia Nguyen (Holzhausen)

14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)

18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Montag, 30.07.

15:00 **Eucharistiefeier** am Tag der Ewigen Anbetung, 15:45 Uhr Eröffnung der Aussetzung des Allerheiligsten

16:00 Uhr Andacht bzw. Stille; 18:00 Vesper (Abendgebet); 18:30 Uhr Andacht bzw. Stille; 19:30 Uhr Eucharistischer Segen; 19:40 Uhr Nachtgebet der Kirche (Ende gegen 20 Uhr) (Umkirch)

Dienstag, 31.07.

15:00 **Eucharistiefeier** am Tag der Ewigen Anbetung, mit Aussetzung des Allerheiligsten (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

Zeitlicher Ablauf: wie in Umkirch am Montag, 30.07.

18:30 **Rosenkranz** (Holzhausen)

19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

Mittwoch, 01.08.

08:30 **Rosenkranz** entfällt (Gottenheim, Gemeindehaus)

15:00 **Eucharistiefeier** am Tag der Ewigen Anbetung, mit Aussetzung des Allerheiligsten (Gottenheim)

Zeitlicher Ablauf: wie in Umkirch am Montag, 30.7.

Donnerstag, 02.08.

19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

19:00 **Rosenkranz** mit Gebet um die geistlichen Berufe (Hugstetten)

Freitag, 03.08.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

Samstag, 04.08.

18:30 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Sonntag, 05.08.

09:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Mila Sofie Eldner (Hugstetten)

14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)

18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de**

NEUES AUS DER KIRCHENGEMEINDE

EINLADUNG ZUM PATROZINIUM

Starten Sie mit uns in die Sommerferien! Wir laden Sie mit Ihren Familien zum Patrozinium „Sankt Jakobus“ ein. Am Sonntag, 29.07.2018, um 9:00 Uhr beginnen wir mit einem Festgottesdienst, in dem die neuen Ministranten begrüßt werden und der Musikverein Eichstetten spielt. Anschließend hören Sie ein Platzkonzert und wir verwöhnen Sie mit Waffeln, Wienerle, Kartoffelsalat, Kaffee und Getränken auf dem Platz hinter der Kirche.

SOMMER, SONNE UND RABATTIERTE ANZEIGEN...

SALE!
25%* Rabatt
zum Sommer-
anfang!

Wir gehen in die Verlängerung,
unsere Aktion ist gültig bis in der KW 35.

■ Aktionscode P-2018-04

SATTE PROZENTE IN DER SOMMERZEIT!

Mit Ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten 3 Anzeigenschaltungen. Sie haben die Wahl. 25% Rabatt auf Ihre nächsten 3 Anzeigen. **Na? Fühlt sich Ihr Sommer schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion wird verlängert und gilt nun bis zum 31.08.2018 (KW 35).

BUNT BRINGT BEACHTUNG! Denken Sie daran: Mit einer farbigen Anzeige fallen Sie auf und machen besonders stark aufmerksam!

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de

Es ist eine 22-jährige Tradition, dass wir Flädle- und Leberspätzle-Suppe anbieten, die möchten wir natürlich auch in diesem Jahr fortführen.

Wir laden Sie herzlich ein, die Ferien mit Gottes Segen und gemütlichem Beisammensein zu beginnen.

*Für das Patroziniumteam
Mechthild Rühle*

SACHAUSSCHUSS CARITAS DER GEMEINDEN DER SEELSORGEEINHEIT MARCH-GOTTENHEIM

Wir suchen für eine Alleinerziehende Frau (46) mit Kind (5 Jahr) eine 2-3 Zimmerwohnung in der March oder im Umkreis von 15 KM-

Wenn Sie uns helfen können, melden Sie sich bitte bei:

Pfarrbüro in Hugstetten:
Telefon: 07665/1728

Bürozeiten:

Mo, Mi-Fr, 8.00-bis 12.00Uhr; o.-Fr. 14.00-17.00 Uhr

Vielen Dank!

Für den Caritasausschuss: Rita Fürderer

EINLADUNG - BIBELTEILEN

Bibel teilen - Am Anfang war das Wort... - Glauben teilen - Leben teilen

(In ökumenischer Geschwisterlichkeit)

Das -Bibel teilen- wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz - mitten in der Welt - Zeuge für Gottes Liebe zu sein.

Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten.

Schenken Sie sich die Zeit, und begeben wir uns auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes.

Auf unserem gemeinsamen Weg, dürfen wir die Fragen stellen:

-Was steht in der Schrift- oder -Was lese ich dort-?

Lassen wir uns ein auf das -Lebendige Wort Gottes-.

Geben wir dem -Lebendigen Wort- eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen.

Geben wir dem -Lebendigen Wort- Raum in unserem Leben.

Herzliche Einladung

Datum: Mittwoch 08.08.2018

Uhrzeit: 20:00 Uhr/Bitte Bibel mitbringen

Ort: Eichstetten/Pfarrsaal St.Jakobus

„Wo Güte und Liebe wohnt, da ist Gott.“ (Taizè)

Klemens Rodemann

HOLZHAUSEN – ST. PANKRATIUS

Pfarrbüro Holzhausen:

Kirchstr. 4, Tel. 07665/1742

Bürozeiten: Freitag, 15.06., 14-17 Uhr

BUCHHEIM - ST. GEORG UND HUGSTETTEN – ST. GALLUS

Kath. Altenwerk Hugstetten-Buchheim und evang. Seniorenkreises March in ökum. Zusammenarbeit

Herzlich laden wir Sie ein zu unserem nächsten Treffen am Dienstag, den 31. Juli 2018 um 14.30 Uhr im Gallus-Saal, Hugstetten.

Prof. Dr. Lutz Hansen aus Hugstetten – ein begnadeter Vorleser - hat für uns aus seinem umfangreichen Repertoire humorvolle Texte ausgesucht, die er uns im Laufe des Nachmittages vorlesen wird. Wir sind gespannt... Seien Sie herzliche willkommen!

Bitte beachten!!!

Änderung in unserem Ausflugsprogramm am 25. September!

Geplant war der Besuch der Landesgartenschau in Lahr. Leider konnten wir bei der Vorplanung nicht ahnen, wie weitläufig das Areal der LGS ist. Nach reiflichen Überlegungen und nach Rücksprache mit den Teilnehmerinnen des Treffens in Juni haben wir das vorgesehene Ziel geändert und uns für eine

Fahrt nach St. Trudbert im Münstertal und Staufen entschieden.

Im nächsten Pfarrbrief erfahren Sie dann die Details.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Wir freuen uns auf das nächste Treffen im Gallus-Saal und grüßen Sie bis dahin herzlich.

Möchten Sie abgeholt werden? Melden Sie sich bitte im kath. Pfarrbüro (Tel. 07665-1728) oder bei Wiebke Schmidt (Tel. 07665-2686)

Für das Vorbereitungsteam: Wiebke Schmidt

„WOHL – BEHÜTET“

Einladung zum ökumenischen Einschulungsgottesdienst

am Samstag, 8. September 2018 um 9.15 Uhr, kath. Kirche St. Gallus, Hugstetten.

Im Anschluss an den Gottesdienst findet die Einschulungsfeier der Kinder in der Festhalle Hugstetten statt.

Pfarrer Karlheinz Kläger und Pfarrerin Marika Trautmann

Pfarrbüro Hugstetten:

Engelgasse 25, Hugstetten, Tel. 07665/1728

Bürozeiten: Mo, Mi-Fr 8-12 Uhr und 14-17 Uhr

NEUERSHAUSEN – ST. VINZENTIUS

ALTENWERK NEUERSHAUSEN

Sommerprogramm am Donnerstag, 2. August 2018

Der Sommer steht vor der Türe und somit auch das Sommerprogramm des Altenwerks Neuershausen. Dieses Jahr wollen wir die Erentrudiskapelle in Munzingen besuchen. Frau Moll erwartet uns um 16 Uhr bei der Kapelle. Sie wird uns einiges über die Kapelle berichten und eine kleine Führung machen. Wir fahren um **15.30 Uhr am Bernhardsaal** ab und bilden Fahrgemeinschaften, deshalb ist es wichtig sich anzumelden. Im Anschluss kehren wir noch in der Schill-Straußi in Buchheim ein.

Gerne können sich auch hier noch einige zu uns gesellen (ca. 17.30 Uhr)

Für die Planung benötigen wir Ihre Anmeldung. Anmeldungen nimmt Gabi Tritsch (Tel. 4 11 14) gerne entgegen.

Unser **Halbtagesausflug findet am 25. September** statt. Das Programm wurde jedoch geändert und wir fahren ins **Münstertal** und besichtigen das **Kloster St. Trudbert**. Abfahrt ist um 12.30 Uhr bei der Kirche. Bitte melden Sie sich auch für diese Fahrt unbedingt an, entweder bei Gabi Tritsch (Tel. 4 11 14) oder im Pfarrbüro in Hugstetten (Tel. 17 28).

Für das Leitungsteam: Gabi Tritsch

Probentermin Kirchenchor

Montag, 20:00 Uhr im Bernhardsaal

Treffen der Kindergruppe:

Dienstag 15:00-16:30 Uhr im Bernhardussaal

Evangelische

Kirchengemeinde March



Evang. Pfarramt:

Konrad-Stürtzel-Str. 27

79232 March-Buchheim

Telefon: 1721, Fax 93 01 82

e-Mail: pfarramt@eki-march.de

homepage: www.eki-march.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo. u. Mi. 9.00 – 12.00 Uhr

Pfarrerin Marika Trautmann telefonisch unter Tel. 01573-4488262 erreichbar.

Die Sprechzeiten von Frau Trautmann sind donnerstags von 16.30 – 18.00 Uhr

Pfarrerin Trautmann befindet sich vom 26. bis 29.07.18 in Urlaub.

Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt:

Pfarrer Eberhard Deusch, Umkirch
Tel.:07665-972103

Sonntag, 29. Juli:

10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer i. R. Gerhard Jost, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

Dienstag, 31. Juli:

14.30 Uhr Der Evang. Seniorenkreis March und das kath. Altenwerk Hugstetten-Buchheim in ökum. Zusammenarbeit laden herzlich ein zu einem „Vorlesenachmittag“ mit Prof. Dr. Lutz Hansen, Gallus-Saal, Hugstetten.

Donnerstag, 02. August:

16.00 Uhr Gottesdienst im DRK-Pflegeheim, Hugstetten, Präd. Doris Thiel

Sonntag, 05. August:

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Marika Trautmann, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten
Kollekte: Israelsonntag - Für Zeichen der Versöhnung mit Israel

Gasthaus Mösle - Kreuzmattenstr 16 - 79276 Reute



Sonntagsmenü für 9,60€
Sommerhit Pizza Pasta & Salate
tolle Gerichte ab 5,50€
Unsere durchgehend warme Küchezeit
Montag 17 bis 20 Uhr
Mittwoch bis Freitag 11 bis 20 Uhr
Sonntag von 11 bis 20 Uhr

Fam. Steigner Reservierung - 07641-9337973

Geflügelverkauf Giesecker

Di., 31.07.2018 March-Holzhausen, Rathaus, 13.00 Uhr,
March-Buchheim, Lindenplatz, 13.15 Uhr, March-Neuershausen,
Rathaus, 13.30 Uhr, March-Hugstetten, Bauhof, 13.45 Uhr
Tel. 02353/7000-0 www.gefluegelhof-giesecker.de

Reinigungskraft gesucht!

Wir suchen eine zuverlässige Reinigungskraft für ein
Mehrfamilienhaus in Buchheim (14-tägige Reinigung von
Treppenhaus, Keller, etc.), ideal für rüstige Rentnerin.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 0151 - 10 65 64 89

Schule vorbei? - FSJ in Freiburg!

**Individuelle Assistenz bei Menschen mit Handicap.
Begleitung in Uni, Schule, Ausbildung, zu Hause
und unterwegs.**

Infos: www.isa.fsj-freiburg.de, 07 61 / 4 55 77 - 82
Jetzt bewerben bei der AWO!
bewerbung@fsj-freiburg.de



Wir suchen für unseren Mitarbeiter eine
2-3-Zimmer-Wohnung

in Eichstetten oder näherer Umgebung.
Breitenwegerhof Eichstetten

Tel. 07663/91 27 27 oder kontakt@breitenwegerhof.de

Dipl. Informatiker sucht Wohnung

ab 1.12., 2 Zimmer, bis 650,- € warm oder Kauf bis 160.000,- €,
mit ÖPNV- Anbindung, Tel. 01520-1953551

4-köpfige Familie aus Hugstetten sucht Haus zum Kauf

mit Garten. Gerne renovierungsbed., bitte alles anbieten.
Tel. 0171 3689119

Suche 2-3 Zi.-Whg.

bis 750,- € WM, March / Umgebung
Tel. 0152-06514657

Danksagung

Aus unserem Leben bist Du gegangen,
in unserem Herzen lebst Du weiter.



Hilda Hildmann
geb. Ziegler

Besonders bedanken wir uns

- bei Diakon Bernhard König für die würdige Gestaltung der Trauerfeier
- beim Gesangsverein Neuershausen
- bei Herrn Dr. Wolf für die langjährige gute Betreuung
- bei der Sozialstation Nördlicher Breisgau
- bei Herrn Scherzinger für die musikalische Gestaltung der Trauerfeier
- bei allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

March, Juli 2018

Hermann Hildmann
Irma Ambs

3-4-ZI.-WHG. GESUCHT!

Akademikerpaar (57/56) sucht 3-4-Zi.-Whg.,
ca. 80-100 m² in Hugst./Buchh. Beide öffentl. Dienst,
keine Haustiere.

A. Wörne und U. Rinkel

Tel. 07665 / 93 25 100



**Sommerskispringen
Damen & Herren
26.-28. Juli 2018**

**Schanzenparty Eagle Beats
Liveband Edelrock
ADLER Skistadion**

www.sommerskispringen-hinterzarten.de

Logos: Rothaus, LOTTO, EUROPA PARK, and various sponsor logos.

Wochenspruch:

Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man um so mehr fordern.

Lukas 12,48

**Ökumene****Dienstag, 31. Juli:**

14.30 Uhr **Der Evang. Seniorenkreis March und das kath. Altenwerk Hugstetten-Buchheim in ökum. Zusammenarbeit** laden herzlich ein zu einem „Vorlesenachmittag“ mit Prof. Dr. Lutz Hansen, Gallus-Saal, Hugstetten. Prof. Dr. Lutz Hansen aus Hugstetten – ein begnadeter Vorleser - hat für uns aus seinem umfangreichen Repertoire humorvolle Texte ausgesucht, die er uns im Laufe des Nachmittages vorlesen wird. Wir sind gespannt... Seien Sie herzlich willkommen!

Bitte beachten!!! - Änderung in unserem Ausflugsprogramm am 25. September!

Geplant war der Besuch der Landesgartenschau in Lahr. Leider konnten wir bei der

Vorplanung nicht ahnen, wie weitläufig das Areal der LGS ist. Nach reiflichen Überlegungen und nach Rücksprache mit den Teilnehmerinnen des Treffens in Juni haben wir das vorgesehene Ziel geändert und uns für eine **Fahrt nach St. Trudbert im Münstertal und Staufen** entschieden. Im nächsten Pfarrbrief erfahren Sie dann die Details.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Wir freuen uns auf das nächste Treffen im Gallus-Saal und grüßen Sie bis dahin herzlich.

Das Vorbereitungsteam

Möchten Sie abgeholt werden? Melden Sie sich bitte im kath. Pfarrbüro (Tel. 07665-1728) oder bei Wiebke Schmidt (Tel. 07665-2686)

Jehovas Zeugen**Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Sieglestraße 19, 79268 Bötzingen**

Sonntag 29.07.2018

10:00 Uhr: **Liebst du Vergnügen mehr als Gott** (Vortrag für die Öffentlichkeit)

10:35 Uhr: **Kenne deinen Feind** (Besprechung aus 2.Korinther 2:11)

Sonntag 05.08.2018

10:00 Uhr: **Wie kann man das Ende der Welt überleben?** (Vortrag für die Öffentlichkeit)

10:35 Uhr: **Ihr jungen Leute - Widersteht dem Teufel** (Besprechung aus Epheser 6:11)

Sonntag 12.08.2018

18:00 Uhr: **Göttliche Weisheit in einer wissenschaftlichen Welt?**

(Vortrag für die Öffentlichkeit)

18:35 Uhr: **„Mein Königreich ist kein Teil dieser Welt“** (Besprechung aus Johannes 18:37)

VEREINSNACHRICHTEN**Deutsches Rotes Kreuz
Seniorenzentrum March**

Schwarzwaldstr.18
79232 March
Tel. 07665 / 9345-268
seniorenzentrum.march@drk-freiburg.de

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen:

- Tanzgruppe „Wechselschritt“** jeden 2. und 4. Dienstag, 9.30-11.00 Uhr
- **DRK- Ortsverein Seniorennachmittag**, jeden 2. Mittwoch im Monat, ab 14.30 Uhr . Nächster Termin: 12. September
 - **Gymnastik mit Sturzprophylaxe**, jeden Mittwoch von 9.00-10.00 Uhr und 10.00-11.00 Uhr im Vereinsraum.
 - **Gedächtnistraining**, jeden Donnerstag um 9.30 – 10.30 Uhr
 - **Yoga** jeden Freitag von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

**Während den Schulferien finden keine Bewegungsgruppen im Bürgersaal statt!!
Aktuelles aus der Begegnungsstätte:**

Das Café vis-à-vis ist montags, mittwochs und freitags von 14.30 – 17.30 Uhr geöffnet, ebenfalls am letzten Sonntag im Monat zur gleichen Zeit.

Am Freitag, den 27.07.2018 bleibt unsere Begegnungsstätte wegen unserem Betriebsausflug geschlossen!!!

Kunscht bei uns im Café vis-à-vis

Ausstellung: „Schwarzwaldperlen“. Wir stellen Aquarelle der Künstlerin Andrea Komann aus. In dieser Ausstellung finden sich überwiegend Aquarelle mit Freiburger Motiven. Außerdem können Sie bei Frau Laifer von der Malerin gestaltete, wunderschöne Postkarten erwerben. Bitte einfach Kontakt aufnehmen!

Für das Ehrenamt

Der nächste Ehrenamtsabend ist unser Ausflug

Dieser findet am Freitag, den 27.07.2018 statt.

Der Ehrenamtsabend im August entfällt!

Ehrenamtsabend im September: ausnahmsweise schon am Montag, den 17.09.2018

**Heimatverein
March e.V.****Aktionstag August und September**

Schon heute lädt der Heimatverein zu seinen Aktionstagen August und September ein, da auch unser Mitteilungsblatt Ferien macht.

Am **Sonntag, den 5. August ab 14.00 Uhr** ist rund um das Heimatmuseum etwas ganz besonderes geboten, denn wir haben die Falknerei Berl eingeladen bei uns ihre Tiere und deren Können vorzuführen. So kann man am Heimatmuseum Falken, Bussarde

und wohl auch einen Adler kreisen sehen.

Am **Sonntag, den 2. September ab 14.00 Uhr** ist der Aktionstag mit dem wir das 30jährige Jubiläum unseres Heimatmuseums beginnen. Josef Ritter hat eine eindrucksvolle Bilddokumentation zusammengestellt über die Aktionstage in den 30 Jahren. Sie wird am diesem Aktionstag im Ausstellungsraum/Dachgeschoss des alten Pfarrhauses/Rathaus II zu sehen sein. Schon heute laden wir zur Jubiläumsfeier am 7. Oktober ein.

Um dem Datenschutz gerecht zu werden hier der Hinweis, auf den Bildern sind nicht nur diejenigen die vorführen zu sehen, sondern auch einige unserer Gäste. Sollte damit Jemand Probleme haben, melden Sie sich bei unserem Vorstand Klaus Ritter (Tel. 9477881) und wir nehmen das Bild aus der Ausstellung.

Am 2. September findet dann das letzte Parkkonzert in dieser Saison statt. Um 15:00 Uhr wird es „Jazz vom Feinsten“ zu hören geben. Wolfgang Zumpe mit seiner Trompete bzw. Flügelhorn und Ingmar Winkler auf der Gitarre spielen ausgefallene Jazzstandards sowie Eigenkompositionen von Ingmar Winkler. In ihrer Musik entfalten sie eine melodische Improvisationskunst ohne Selbstdarstellungsallüren.

Auf eine eigene Vorführung am Museum verzichten wir im September, den unsere Marcher Wasserversorgung lädt zum Tag der offenen Tür ein. Bürgermeister Mursa und Fachleute werden ab 14.30 Uhr beim Heimatmuseum über unser Wasser informieren und berichten welche Investitionen

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTICH BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 / 9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

getätigt wurde, Infostände runden das Angebot ab. Als besonderer Service werden Interessenten mit einem Shuttleservice beim Heimatmuseum abgeholt, und zu den Hochbehältern gefahren wo entsprechende Führungen stattfinden.

Marcher Dorfbildersammlung

Ein Aufgabenfeld des Heimatvereins ist die Betreuung der Marcher Dorfbildersammlung wo wir uns auch bemühen dieselbe immer weiter zu ergänzen. Gerne nehmen wir alte Dorfbilder, Haus- und Straßenansichten, von Festen und Feiern und dergl. entgegen. Unser Schriftführer Josef Hügele freut sich über jeden Zuwachs.

Einen solchen haben wir dieser Tage erhalten, denn wir haben nun auch ein Exemplar des „L'illustration Journal Universel“ vom 16. September 1882. In diesem Journal ist ein Stich mit der Unterschrift „La Catastrophe de Hugstetten sur le Chemin de fer de Fribourg-Comar-Munster, Le 3. Septembre“ Somit vom ersten großen Zugunglück in Deutschland am 3. September 1882 welches

als Zugunglück von Hugstetten in die Bahngeschichte eingegangen ist. In der Dorfbildersammlung hatten wir schon entsprechende Abbildungen, doch dies ist eine weitere Fertigung.



| Jugendzentrum March - **JUMA** |

| Sportplatzstr. 12 | 79232 March – Buchheim | 07665 – 94 77 124 |

| jugendzentrum@jugendarbeit-march.de | www.jugendarbeit-march.de |

Jugendarbeit
Marchen

www.facebook.com/JuzeMarch

Unsere Öffnungszeiten

Jugend	10 - 20 Jahre		
MO / MI	15.00 Uhr -	19.30 Uhr	
DO	18.00 Uhr -	20.00 Uhr	
FR (ab 14 J.)	17.00 Uhr -	22.00 Uhr	
Teenies	10 - 15 Jahre		
DI	15.00 Uhr -	19.00 Uhr	
Mädchen	ab 9 Jahre		
FR	15.00 Uhr -	17.00 Uhr	
Kinder	6 - 11 Jahre		
DO	14.00 Uhr -	18.00 Uhr	
Sport	MO 20 - 22 Uhr	DI 15 - 16.30 Uhr	
Schule	Unterricht	im JUMA	
5. Klasse - MI	13.00 Uhr -	15.15 Uhr	
7. Klasse - DO	11.35 Uhr -	12.55 Uhr	

Unsere Kontaktzeiten: MI 10 - 12 Uhr

Barbara und Thomas freuen sich auf euch!

**Wir wünschen allen Schülerinnen
und Schülern tolle, erholsame
und gemütliche Ferien!**



**Wir freuen uns darauf, euch nach den Ferien
gesund, erholt und gut gelaunt wiederzusehen!**

| **Maren** | **Martina** | **Thomas** |

[- wir sehen uns -]

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

www.primo-stockach.de

Online finden Sie nützliche Informationen: » Preislisten » Ansprechpartner » Angebote **Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da!**

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



Meier Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

KATHARINA DREWS

STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA)

79232 March-Buchheim · Stegenbachstraße 3

Ihre Beraterin für

- steuerliche Angelegenheiten
- Buchhaltung
- Jahresabschluss
- Einkommensteuer

Gerne komme ich auch zu Ihnen!

Termin nach telefonischer Vereinbarung,
erreichbar Mo - Do zwischen 9.00 - 16.00 Uhr
Tel. 07665 - 942 26 87, Fax 07665 - 942 26 86
E-Mail: info@drews-beratung.de

Gr. Geflügelverkauf am Do., 09.08. und 06.09.2018

 Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!
Hugstetten, Bauhof 15.55 Uhr, Buchheim, Kirchplatz 16.20 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47



Steinmetzbetrieb II
Friedrich
GmbH
www.SteinInForm.de

Große Ausstellung !

- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WANDVERKLEIDUNGEN
- KÜCHENARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten, Am Bahnhof 12
Tel. 0 76 65-13 48 Fax: 0 76 65-9 50 61

Die Firma Hassler Blitzschutz + Elektro GmbH ist ein traditionsreiches Unternehmen. Für die elektrotechnische Instandhaltung, Sanierung und Neubauten in Betrieben und Wohnbau suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen (m/w)

Elektroinstallateur/ Elektrohelfer für die Gebäude- und Haustechnik

Ihre Aufgaben:

- Allgemeine Elektroarbeiten
- Erfassen von Kundenwünschen und Anforderungen
- Planung und Projektierung von elektrischen Anlagen
- Kalkulation und Abrechnen von Projekten

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung
- Berufserfahrung
- Kenntnis der VDE-Normen
- Strukturierte Arbeitsweise
- Gültiger Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- Abwechslungsreiche Herausforderungen
- Sicherer Arbeitsplatz innerhalb eines soliden Unternehmens
- Leistungsgerechte Vergütung
- angenehmes Betriebsklima und Arbeitsatmosphäre

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

HASSLER GmbH Elektro + BLITZSCHUTZ

Am Märzengraben 12 · 79112 Freiburg-Tiengen
Tel. 07664/1020 · info@hassler-blitzschutz.de
www.blitzschutz-hassler.de



Weber Parkett

Parkettverlegung - Parkettreparaturen
Teppichböden - Kunststoffbeläge
Laminatböden

Peter Weber • Am Hertweg 28a • 70110 Freiburg
Telefon: 0 76 1 / 8 28 72 • www.weberparkett.de

Miele

Gebr. Schlosser

Nutzen Sie die Vorteile Ihres Miele Premium Partners!

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

ELEKTROFACHGESCHÄFT
UND KÜCHENSTUDIO

Inhaber: Stefan Ernst
Kußmaulstraße 1
79114 Freiburg
Telefon 07 61 / 21 61 47 18
Telefax 07 61 / 89 27 27
www.gebr-schlosser.de

20 Jahre Malerbetrieb

Petra Eckert

MALERMEISTERIN

„Wollen Sie ein
sauberes Handwerk
sehen, müssen
Sie zu
Petra Eckert gehen!“

Parkstr. 5 • 79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 / 4 06 32

- ▶ Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
- ▶ Fassaden- und Innenraumgestaltung
- ▶ Exklusive Dekorationstechniken



Holzhauser Verein für Kultur und Geschichte e.V.



Jubiläumsvorstellung

Am Freitag, 03.08.2018 ist es nun soweit, wir feiern unser 20-jähriges Vereinsbestehen mit dem Kabarettisten, Fidelius Waldvogel bekannt aus Funk und Fernsehen, auf dem Firmengelände von Landtechnik Schweizer-Velten, Mühlenstr. 14, Holzhausen.

Die Nachfrage nach Eintrittskarten war so hoch, dass wir bereits alle im Vorverkauf verkaufen konnten, was uns sehr freut.

Um 18.30 Uhr öffnen wir die Tore. Das Fest beginnt offiziell um 19.00 Uhr mit der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Otmar Beck und dem Hausherr Rolf Schweizer. Nach den Grußworten von Schirmherrn und Bürgermeister Helmut Mursa wird dieser den Fasanstich vornehmen und ein Fass Freibier ausgeben. Bitte kommen Sie rechtzeitig damit Hunger und Durst noch vor der Vorstellung gestillt werden können. Während der Vorstellung findet keine Bewirtung statt.

Die Kabarettvorführung durch Fidelius Waldvogel beginnt dann um 20.00 Uhr und dauert etwa bis 22.00 Uhr mit einer Pause von ca. 30 Minuten. Im Anschluss daran bieten wir musikalische Unterhaltung mit unserem DJ Oli bis 24.00 Uhr.

Parkplätze sind beim ehemaligen Gasthaus Ochsen an der Vörstetter Straße und bei der ehemaligen Mühle, Mühlenstraße 11 eingerichtet. Die Einwohner werden gebeten, möglichst zu Fuß oder mit dem Fahrrad zu kommen. Fahrradabstellplätze sind gleichfalls in der Mühlenstr. 11 eingerichtet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen einige vergnügliche und gesellige Stunden bei uns.

Holzhauser Verein
für Kultur u. Geschichte e. V.

Jugendkunstschule Klecksel March

Klecksel Aktion „Bunt gemischt“

Am 30. Juni hatte die Jugendkunstschule Klecksel des Kunstvereins Kinder aus der March zu einer gemeinsamen künstlerischen Aktion eingeladen. Zahlreiche kleine KünstlerInnen trafen sich unter freiem Himmel und gestalteten ihre eigenen Körperbilder. Mit viel Geduld setzten sich die Kinder kreativ mit Ihren Selbstbildnissen auseinander. Die lebensgroßen Zeichnungen wurden mit Gouachenfarben und Ölkreiden gestaltet. Am Ende hatte jedes Kind einen fantasievollen Doppelgänger erschaffen – der

die eigenen Träume oder Wünsche spiegelte. Wir haben uns sehr über die zahlreiche Teilnahme, die netten Teilnehmer- wir hatten sogar Besuch aus Australien! - und den kreativen Nachmittag gefreut- und hoffen Ihr hattet soviel Freude an der Aktion wie wir! Eure Veronika Kralova und Andrea Hindenlang



Musikverein Holzhausen e.V.



SOMMERPAUSE

Bevor wir uns in die Sommerpause verabschieden, informieren wir über unsere nächsten Termine.

> 22.09. Zwiebelkuchenhock !!!!!
> 20.10. Schrottsammlung in Holzhausen

Für die Schrottsammlung kann schon fest gesammelt werden.
Vorabinfos oder Anmeldungen gerne unter johannes.schmidt@mvolzhausen.de

Wir wünschen allen Lesern sommerliche und erholsame Wochen.

Bis bald Euer
Musikverein Holzhausen

Nachbarschaftshilfe March und FR-Hochdorf

Die Nachbarschaftshilfe der evang. und kath. Kirchengemeinde March und FR-Hochdorf hat sich zur Aufgabe gemacht, hilfebedürftigen, kranken, alten und behinderten Menschen unterstützende Hilfe zu leisten - auch im Vorfeld oder als Ergänzung zur Arbeit der Sozialstationen.

Wir bieten an:
- vielfältige Hilfe im Haushalt
- Begleitung bei Spraziergängen
- Gespräche, Vorlesen usw.
- Einkäufe

Die **Einsatzleiterin** in der NBH, Frau Marion Germer, ist telefonisch unter **07665-4657** montags bis freitags von 8.00 bis 9.30 Uhr

erreichbar. Außerhalb dieser Zeit ist ein Anrufbeantworter eingeschaltet. Sie können auch gerne per Mail mit Frau Marion Germer Kontakt aufnehmen: nbh@eki-march.de

Sport-Club Holzhausen e.V.



www.sc-holzhausen.de
info@sc-holzhausen.de

Bezirkspokal, Qualifikationsrunde
Samstag, 28.07.2018, 17.30 Uhr
Spvgg Buchenbach - SC Holzhausen

Saisonauftritt gegen Denzlingen II
Samstag, 04.08.2018, 16.30 Uhr
SC Holzhausen - FC Denzlingen II

Jugendabteilung

Für alle Fragen rund um die Jugendabteilung, insbesondere für interessierte Eltern und Kinder, steht die Jugendleitung zur Verfügung.

Jugendleiter: Mario Kaiser, T. 0175-1670692,
m.kaiser@sc-holzhausen.de;

Stellv. Jugendleiter: Kevin Würstlin, T.: 0176-55177984, Email: k.wuerstlin@sc-holzhausen.de

Teilweise trainieren unsere Jugendmannschaften auch in den Sommerferien trainiert. Infos direkt bei den Trainern, bei neu interessierten Jugendlichen stehen die Jugendleiter gerne zur Verfügung.

Sportclub March e.V.



Aktive

Der SBFV hat den Spielplan für die kommende Bezirksligasaison bekannt gegeben. Der SC March reist zum Auftakt ins Elztal und gastiert am 5. August bei der SG Prechtal/Oberprechtal. Das 1.Heimspiel der neuen Saison findet dann am 12. August gegen den Bahlinger SC statt.

Jugend

Unsere Jugendmannschaften befinden sich in der Sommerpause

Vorstand Jugend Thomas Roth Tel. (0172) 7610573 Vorstand-Jugend@scmarch.de
Jugendleiter Florian Steinwarz Tel. (0172) 3046796 Jugendleitung@scmarch.de

Weitere Informationen finden Sie stets unter www.scmarch.de

TATZMANIA

LÖFFINGEN 



EINE DER GRÖßTEN

„RAUBTIERANLAGEN“

E U R O P A S

„ATEMBERAUBENDE TIERE“

LÖWEN | TIGER

WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

„AUFREGENDE ATTRAKTIONEN“

FREEFALL TOWER | WELLENREITER | AFRICAN SPIN



Z O O & F R E I Z E I T P A R K

WWW.TATZMANIA.COM

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144



Tennisclub March e.V.



Saisonabschluss Jugendliche

Am Sonntag, den 22.07.18 zwischen 15h und 19h fand der diesjährige Saisonabschluss der Kinder und Jugendlichen statt. Etwa 20 Kinder und Jugendlichen, sowie deren Familien folgten der Einladung des Jugendwarts Achim Hausen auf die Tennisanlage, um das wieder einmal erfolgreiche Ende des Sommertrainings mit unserem Trainer André Wrobel zu feiern. Es wurde Tennis gespielt und im Anschluss gegrillt, für die Kinder und Jugendlichen gab es eine Gratiswurst, die mit großer Freude gegessen wurde. Der Nachmittag war rundum sportlich, fröhlich und sehr gelungen. Dafür ein großes Dankeschön an alle Beteiligten. Wir wünschen den Tenniskindern und -Jugendlichen und ihren Familien schöne und erholsame Sommerferien!

Mittwochsbeiwertung

01.08. Bratwürste mit Brot und Salat

Helfer gesucht!

vom 16.08. – 19.08. richtet der TC Hochdorf zum sechsten Mal den Sparkassen-Cup aus. Hierfür wird auch unsere Tennisanlage zur Verfügung gestellt. Dies ist eine tolle Gelegenheit, die Vereinskasse etwas zu füllen und für die Mitglieder eine attraktive Möglichkeit Arbeitsstunden in toller Atmosphäre abzuleisten. Vor allem an der Theke wird jede Menge Unterstützung zum Verkauf von Getränken, Kuchen und belegten Brötchen benötigt. **Zu folgenden Zeiten brauchen wir jeweils eine Person: Donnerstag, 16.08. von 14 bis 21 Uhr, Freitag, 17.08. von 13 bis 21 Uhr, Samstag, 18.08. von 8 bis 21 Uhr, Sonntag, 19.08. von 8 bis 12 Uhr, nur falls es an den Vortagen regnet.** Die Thekenzeiten können in Schichten unterteilt werden. **Auch nehmen wir gerne viele Kuchenspenden entgegen,**

gen, um Spieler und Publikum gut bewirten zu können. Wir würden uns sehr freuen, wenn sich möglichst viele Mitglieder in die Thekendienstliste und Kuchenspendenliste, die ab sofort im Clubheim aushängen, eintragen. Je mehr helfende Hände, desto entspannter ist das Arbeiten.

Turn- und Sportverein March e.V.



Abteilung Handball

Hallo liebe Handballfreunde!

Macht euch wieder auf was gefasst:

Handball-Highlight in March - Teil II



Handball-Highlight in March - Teil II
Sporthalle March
SG BBM Bietigheim
1. Handball-Bundesliga
vs. TV Willstätt
3. Liga Süd
03.08.18
Freitag | 19:00 Uhr
Erwachsene VVK: 5€ | AK: 7€
Kinder bis 12 VVK: 3€ | AK: 5€
www.handball.tsv-march.de/vorverkauf
Biergarten ab 17 Uhr Essen und Trinken
After-Show-Party nach dem Spiel
Domenico Ebner

Freitag, 03.08.18 – 19.00 Uhr

--> SG BBM Bietigheim - TV Willstätt

Erneut bezieht die SG BBM Bietigheim ihr Trainingslager beim TSV March. Nach dem sensationellen Aufstieg in die

Bundesliga bestreitet der Aufsteiger nun in March ein Testspiel gegen den TV Willstätt (3. Liga Süd), um sich auf die kommende Saison in der stärksten Liga der Welt, der DKB-Handball-Bundesliga, vorzubereiten.

Der Lokalmatador, Domenico Ebner (ehemaliger Jugendspieler des TSV March), hatte mit seiner Leistung in der vergangenen Saison maßgeblichen Anteil am Aufstieg und kehrt dieses Jahr als italienischer Nationalspieler und Erstligatorhüter wieder in seinen Heimatort zurück.

Wie schon letztes Jahr sorgt der TSV March für ein handballerisches Event der Extraklasse in Südbaden. Hallensprecher Thomas Roth wird erneut für Bundesligatmosphäre in der Sporthalle March sorgen. Der gemütliche Biergarten vor der Halle lädt ab 17 Uhr zum Einklang, so wie zum Verweilen nach dem Spiel ein.

Ein Handballfest der Extraklasse - Spielbeginn 19.00 Uhr
SG BBM Bietigheim - TV Willstätt

Jetzt Tickets sichern!

Erwachsene:
Vorverkauf = 5€
Abendkasse = 7€

Kinder bis einschl. 12 Jahren:
Vorverkauf = 3€
Abendkasse = 5€

--> Link zum Ticketverkauf online findet Ihr auf unserer Homepage www.handball.tsv-march.de

Wir freuen uns auf eine volle Halle und eine so tolle Stimmung wie letztes Jahr!

Um immer auf dem Laufenden zu sein, folgt uns auch auf unserer Facebookseite: www.facebook.com/tsvmarchhandball.

WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Naturzentrum Kaiserstuhl

Neue Kaiserstühler Naturlotsen



Wieder haben 11 Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse der Neunlindenschule Ihringen mit dem Basiskurs Kaiserstühler Naturlotsen das Abzeichen „Smaragdeidechse“ ergattert. Das erste Abzeichen verschafft den Kindern ein Grundwissen über ihre Heimat. Draußen in der Natur erkunden sie die besondere Tier- und Pflanzenwelt des Kaiserstuhls. Teil 2 des Kurses schließt dann mit dem Abzeichen „Bienenfresser“ ab, welches sie nächstes Jahr erwerben können. Die Ausbildung der Kaiserstühler Naturlotsen ist ein Gemeinschaftsprojekt des Naturzentrums Kaiserstuhl, der Kaiserstuhl Touristik Ihringen e.V. und der Neunlindenschule in Ihringen. Nach Abschluss der Ausbildung zum Kaiserstühler Naturlotsen führen die

Kinder selbständig Gruppen durch den Kaiserstuhl und begeistern unsere Gäste mit ihrem Wissen. Führungen werden im Rahmen des Naturzentrumprogrammes angeboten. Herzlichen Dank an den Förderverein der Neunlindenschule, der dieses Kooperationsprojekt finanziell unterstützt hat!
Foto: Kaiserstühler Naturlotsen von Birgit Sütterlin

Sommer im Kaiserstuhl

Interessante Exkursionen und Bildvorträge warten wieder auf Sie. Das komplette Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter www.naturzentrum-kaiserstuhl.de. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



POLYGONVATRO ist Teil der Polygon-Gruppe, die weltweit in 13 Ländern vertreten ist. Wir sind Marktführer im Bereich Sanierung von Brand- und Wasserschäden. Basis unseres Erfolges ist die Innovations- und Leistungsstärke unserer 1.500 Mitarbeiter/-innen, die in ganz Deutschland an 60 Standorten tätig sind.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für die **Niederlassung Freiburg** ab dem nächstmöglichen Termin jeweils einen

Servicetechniker (m/w) in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Auf- und Abbau unserer Geräte in den Bereichen der Wasserschadensanierung
- Durchführen von Feuchtigkeitsmessungen
- Durchführen von Wiederherstellungsarbeiten sowie Montage- und Demontearbeiten

Allrounder/Handwerker (m/w) in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Verantwortung für alle praktischen und handwerklichen Arbeiten (Maler-, Tapezier-, Fliesen- bzw. Bodenbelagsarbeiten, Trocken-/Innenausbau, etc.) im Bereich der Brand- und Wasserschadensanierung
- Administrative Aufgaben, die mit den o.g. Arbeiten in Verbindung stehen

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Handwerk oder Bauneben-gewerbe (nicht zwingend erforderlich)
- Freundlich und aufgeschlossen unseren Kunden gegenüber
- Flexible Herangehensweise an die Anforderungen der täglichen Arbeit
- PKW-Führerschein ist erforderlich

Wir bieten:

- Einen krisensicheren und modernen Arbeitsplatz
- Ein vielseitiges Aufgabengebiet
- Eine intensive, mehrwöchige Einarbeitungsphase in verschiedenen Unternehmensbereichen
- Wertschätzende Arbeitsatmosphäre in einem dynamischen, motivierten Team
- Betriebliche und überbetriebliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein Smartphone auch zur privaten Nutzung

Neugierig? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angaben Ihrer Gehaltsvorstellung und des nächstmöglichen Eintrittstermins als PDF-Datei per Mail an:

POLYGONVATRO GmbH

Norbert Schell

Türkheimer Straße 4a

79110 Freiburg

Telefon: +49(761)8818630

E-Mail: norbert.schell@polygonvatro.de

www.polygonvatro.de



DU FEHLST UNS NOCH!!!

BEWIRB DICH JETZT: www.polygonvatro.de

mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserie & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

**Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!**

Neue Kaltschaummatratze? – Neues Massivholzbett?

TraumStation Gundelfingen
www.traumissimo.de
Gewerbestraße 1 - Fon 0761-2 92 40 25
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 14.00-18.30 Uhr
Sa. 10.00-14.00 Uhr

Holzlaternenrost? - Taschenfederkernmatratze? Neue Latexmatratze?

Lung

Thai Massage

Benzhauser Straße 7 | 79232 March-Holzhausen
Tel. 07665/947 84 90 | www.lung-thaimassage.de

seit 1998

Christoph Steiert
FLIESENBAU

**Badmodernisierung*

**Balkonsanierung*

fordern Sie Ihr kostenloses Angebot an!

NEU: Das barrierefreie Seniorenbad

Fliesen - Platten - Mosaik Verfugungen aller Art

Marmor - Granitarbeiten Reparatur-Service

Weinbergstr. 8 a Tel./Fax: 0 76 65 / 9 56 98
79232 March-Hugstetten Mobil: 0172 / 90 35 149

DR. TRAEGER T G GÖHLER

Dr. Tessa Traeger
Rechtsanwältin

- Fachanwältin für Verkehrsrecht
- Fachanwältin für Versicherungsrecht
- Miet- und Pachtrecht
- Vertragsrecht

Willi Göhler
Rechtsanwalt

- Fachanwalt für Arbeitsrecht
- Fachanwalt für Familienrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht

Gottenheimer Str. 15 • 79268 Bötzingen
Tel. 07663/9319-0 • Fax 07663/9319-19
kanzlei@traeger-goehler.de • www.traeger-goehler.de

Treppenlift

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz

Bitte denken Sie an gutes Schuhwerk und Sonnenschutz! Besuchen Sie auch unsere Ausstellungsräume.

Sonntag, 29.7., 15-17 Uhr
Fliegende Räuber – Libellen zwischen Kaiserstuhl und Rheinaue

Wir beobachten gemeinsam verschiedene Arten dieser spektakulären, früher „Teufelsnadeln“ genannten Fluginsekten. Achkaren, Bahnhof, 5 €, Kinder 3 €, Alina Janssen & Sebastian Schröder-Esch

Samstag, 4.8., 16-18 Uhr
Heuschrecken-Vielfalt am Badberg

Ein gemütlicher Spaziergang gibt uns Einblick in die vielfältige Heuschrecken-Fauna dieses berühmten Naturschutzgebiets, „P Badloch“ an der L115 zwischen Alt-Vogtsburg und Oberbergen, 5 €, Kinder 3 €, Martin Hoffmann & Sebastian Schröder-Esch
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:

Montag/Donnerstag 10 – 12 Uhr,
 Samstag 15 - 17 Uhr

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl
 im Schwarzwaldverein e.V.
 Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber
 Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
 Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)
 Email: naturzentrum@ihringen.de
 www.naturzentrum-kaiserstuhl.de





BITTE VORMERKEN!

SOMMERPAUSE

in den Kalenderwochen

32/33/34/35





PRIMO
Verlag | Druck | Service

Tel. 07771/ 9317-11 | Fax 07771/ 9317-60
 anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



NATÜRLICH | Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-fallert.de



**Ihr Ansprechpartner
für anspruchsvolle
Immobilien**

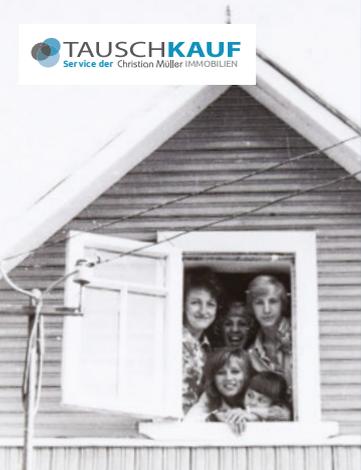
Thomas Zurnieden
STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting
Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen
Telefon 0761 6006316-0 | stauss-immobilien.de

STAUSS
—IMMOBILIEN—

PRIMO SONDERSEITEN
STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

PRIMO
Verlag | Druck | Service

FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL?
Telefon: 07771 9317-100 | Telefax: 07771 9317-105
E-Mail: sonderseiten@primo-stockach.de



TAUSCHKAUF
Service der Christian Müller IMMOBILIEN

Neu im Tauschkauf:

Biete: Traumhafte 4,5 Zi. Maisonettewohnung in Denzlingen

Suche: Haus mit Garten in Denzlingen, Vörstetten, Gundelfingen und Umgebung

Sie haben etwas Passendes und möchten sich verkleinern?

Rufen Sie uns gerne an.
Christian Müller Immobilien
Tel. 0761 -48 48 01
www.cm-immobilien.de



**Schreinerei
A. Hofmayer**

**Qualität
ZU
fairen Preisen**

Basler Str. 26
79227 Schallstadt

Tel : 07664 / 61 22 71
www.hofmayer-holz.de

**PRAXIS FÜR
KRANKENGYMNASTIK**

ANJA DIELMANN & TEAM
Staatlich geprüfte Physiotherapeuten

Neueröffnung in Hochdorf: 13.8.2018

In den Räumen der Praxis
von Martina Blum, Bachwinkel 6

**Top-Angebot zur Eröffnung:
Wellnessmassagen zum Sonderpreis**

Terminvereinbarung ab 6.8.2018
möglich: Telefon 07665/95714

Unsere Leistungen

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Neurologische Behandlungstechniken
- Kiefergelenkbehandlungen
- Manuelle Lymphdrainage
- Hausbesuche
- Physikalische Therapie
- Wellnessmassagen
- Fußreflexzonenmassage
- Sportphysiotherapie
- Med. Trainingstherapie
- Medi-Taping

Alle Kassen, auch BG

Bachwinkel 6 · Telefon 07665/95714 · www.praxis-dielmann.de

**Sie wollen Ihre
Immobilie verkaufen?**
Nutzen Sie unseren Rundum-Service!



Mario Ketterer, Büro Bötzingen

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.
Wir machen den Weg frei.

Telefon 07641/588-1880
www.voba-breisgau-nord.de/immobilien
Mario Ketterer - Kooperationspartner



**HAUSARZTPRAXIS MARCH
Karin Meinecke**
FÄ Innere Medizin
Vörstetter Str. 20 • 79232 March-Holzhausen

**Die Praxis ist vom 06.08.2018
bis 18.08.2018 geschlossen.**
In der Zeit vom 30.07.-03.08.2018 ist die Anmeldung
von 9-12:30 Uhr für Rezeptwünsche etc. besetzt
Vertretung übernehmen im gesamten Zeitraum:
Dr. Pröllochs und Dr. Wolf, Buchheim

Die ADRESSE vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

Special

673

REUTE | VÖRSTETTEN | HOCHDORF | MARCH

Sascha KOBSCH Unfallreparaturen
Lackierzentrum

Meisterbetrieb • Verbindliche faire Festpreise
Verbindliche Termine • Qualifiziertes Fachpersonal
Wir beraten Sie an Ihrem Fahrzeug!

- ✓ Unfallabwicklung
- ✓ Autolackierungen
- ✓ Industrielackierungen
- ✓ Kfz-Reparaturen
- ✓ Glasschäden
- ✓ Reifendienst/Einlagerung
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Hol- und Bringdienst
- ✓ Fahrzeugaufbereitung

**Der Fachmann für Ihr Auto in Reute.
Für alle Fahrzeuge.**

☎ 0 76 41 / 61 46

**Sascha Kobsch • Kreuzmattenstr. 20
79276 Reute • Fax 0 76 41/5 48 05**

Sonnenschutztechnik
BERATUNG | PLANUNG | VERKAUF | MONTAGE



ROLLLADEN | JALOUSIEN | MARKISEN | GARAGENTORE | TERRASSENDÄCHER

Abrichstr. 8 • 79108 Freiburg • Tel. 0761 / 13 20 54 • Fax 13 20 55
www.mathis-sonnenschutz.de • info@mathis-sonnenschutz.de

HISS
FACHMARKT MASCHINEN - WERKZEUGE - EISENWAREN

Das Programm für Sauberkeit!
Reinigungsgeräte für Profis und Heimwerker



Hochdruckreiniger • Kahmmaschinen
Nass-/Trockensauger und viele weitere
Helfer für Profis und Heimwerker!

KÄRCHER

Wir beraten Sie gerne.

Hiss Fachmarkt GmbH
79356 Eichstetten, Bruckmatten 45, Tel. 07663/93860

Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht
Tel. 0761 - 8 70 68 53, mobil: 0174 - 3 34 74 85

artofsilver.de

art of silver...
et cetera



Gold & Silberschmiede
B. Gessner-Schledorn
Hanferstrasse 28
79108 Freiburg
Tel. +49(0) 761.1514621
service@artofsilver.de

Goldschmiede von Anfertigungen bis Zisillieren

Quatschen, Lachen und
sich Verwöhnen lassen

und das alles bei ner
Flasche Sekt
Tee und Gebäck
genieße verschiedene
Massagen
Maske und Fußbad

Mädelsabend im Marrakesch
2-3 Pers 55,-€
ab 4 Pers je 45,-€
www.marrakesch-massagen.de



Schönau & Waldkirch 07673-888804



HUMERRA



Gute Erde für Balkon und Garten.

> Kompostprodukte

Mit HUMERRA Pflanzenerde, Blumenerde und Rindenmulch versorgen Sie Ihre Garten-, Balkon- und Kübelpflanzen ideal mit Nährstoffen. Abgabe wahlweise in Säcken oder lose – wir verladen direkt auf Ihren Anhänger. Einfacher und günstiger geht's nicht!

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.humerra.de

Reterra Freiburg GmbH
Tullastraße 68 b, 79108 Freiburg
Telefon: 0761 556-1414
info.bkf@remondis.de

MIT **OESTREICHER** REISEN

Heinrich Oestreicher · Hauptstr. 24 · 79348 Freiamt · Tel. 0 76 45 / 4 24 · Fax 88 69

Busreisen 2018 Weitere Reisen unter www.oestreicher-reisen.de

Termin:	Tage	Reiseziele	€
19.08.-26.08.	8	Urlaubs- und Wanderwochen in Tirol	DZ/HP ab
25.08.-01.09.	8	wir fahren, Sie genießen	911,-
05.09.-10.09.	6	Südtirol kulturell erleben mit herzhaften Genüssen	DZ/HP 649,-
13.09.-20.09.	8	Zauberhafte Blumeninsel Madeira Flugreise Zubucherreise	DZ/HP ab 1.129,-
15.09.-19.09.	5	Der Spreewald - Einmaliges Erlebnis mit Bautzen + Cottbus	DZ/HP 548,-
21.09.-23.09.	3	Nürnberg à la carte kulinarische Kurzreise in + um Nürnberg	DZ/HP 321,-
22.09.-29.09.	8	Der Zauber von Korfu Flugreise Zubucherreise	Preis ab DZ/HP 1.099,-
26.09.-30.09.	5	Im Süden der Toskana Montepulciano, Perugia, Assisi, Siena	DZ/HP 517,-
02.10.-05.10.	4	Tessin - wo die Schweiz Italien küsst genießen Sie schweizerische Gemütlichkeit und Italienisches Flair	DZ/HP 482,-
03.10.-07.10.	5	Musikherbst am Wilden Kaiser Fest der Superlative	DZ/HP 583,-
14.10.-19.10.	5	Goldener Herbst in Kärnten - TOP-Hotel am Ossiacher See	DZ/HP 645,-
21.10.-28.10.	8	Einmalige Naturerlebnisse in Kroatien - eine Rundreise durch ein Land der wilden Küsten, Inseln und Berge	DZ/HP 809,-
28.10.-01.11.	5	Die schönsten Seen Norditaliens mit Borromäischen Inseln, Comer See u.v.m.	DZ/HP 497,-

Bus-Tagesreisen 2018 Weitere Reisen unter www.oestreicher-reisen.de

05.08.	05.30	Drei-Seen-Fahrt von Biel nach Murten/CH inkl. Mittagessen	78,-
07.08.	12.30	Oestreicher's gemütlich fröhliche Kaffeefahrt	17,-
11.08.	05.00	„Nostalgie und Genuss Bregenzerwald“ Wälderbähne, Schaukästen Mittagessen „Kässpätzle“, Führung/Verkostung Imkerei+Schaubrennerei	75,-
11.08.	06.30	Appenzell/Säntis Berg- und Talfahrt inkl. 3-Gang-Mittagessen	82,-
12.08.	07.00	„Liebliches Elsass“ Stadtführung Straßburg, Mittagessen (Flammkuchen), Eintritt Schokoladenmuseum, Zugfahrt und Weinprobe in Obernai	76,-
19.08.	05.30	„Ein Tag Schweizer sein“ Käsebesuch mit Probe, Bahnfahrt Seelisberg-Treib, Imbiss und Getränk, Schifffahrt Treib-Rütli, Kaffee/Tee im Rütlihaus, Dampfschiff Rütli-Flüelen und Tell-Stadt Altdorf, RF ca. 15.30 Uhr	82,-
25.08.	06.30	Landesgartenschau Bad Schwalbach/Hessen (5 Std.) inkl. Eintritt Livemusik und Kochshow mit Starkoch Mirko Reeh	49,-
26.08.	04.00	Lago Maggiore Markt in Cannobio (5 Std.)	41,-
01.09.	05.00	Am Fuß der Eigernordwand/CH, Bahnfahrt, Lauterbrunnen - Grindelwald inkl Mittagessen auf der kl. Scheidegg, RF ca. 16.00 Uhr	94,-
02.09.	08.00	Musical Stuttgart „Der Glöckner von Notre Dame“ Kat: 1 = 152,- Kat. 2	138,-
02.09.	08.00	Musical Stuttgart „Bodyguard“ Kat: 1 = 152,- Kat. 2	138,-
02.09.	08.00	Mercedes Benz oder Porsche Museum Stuttgart, RF 17.00 Uhr inkl. Eintritt	40,-
04.09.	12.30	Oestreicher's gemütlich fröhliche Kaffeefahrt	17,-
08.09.	07.00	„Schiff und Dampf“ Sauschwänzlebahn Blumberg-Weizen mit Mittagessen und Schifffahrt Schaffhausen nach Stein am Rhein, RF ca. 17.30	77,-
09.09.	09.00	Landesgartenschau Lahr (5 Std.) Thema: Sommerkino inkl. Eintritt	29,-
22.09.	06.00	Schynigge Platte Schweiz inkl. Zahnradbahn ab Wilderswil, 3-Gang-Menü und Besichtigung Alpengarten	92,-
23.09.	08.00	Apfelduft am Bodensee Apfelzüglelfahrt, Bauernvesper u. Dessert	51,-
29.09.	08.00	Weltgrößte Kürbisausstellung im blühenden Barock Ludwigsburg inkl. Eintritt	38,-
30.09.	07.00	Insel Mainau (6 Std.) mit „Erlebnis und Genusspaket“ inkl. Eintritt Erw. Führung, Mittagsmenü einheitlich, ein Getränk nach Wahl Kind-12 J.	58,- 37,-

Info/Buchung Mo.-Fr. 8.30 - 12.00 + 13.30 - 17.30 Uhr

Tel. 07645 - 913457 • 07645 - 424

Geschenk-Tipp: Ein „Reisegutschein“

Sanitätshaus Compliance

Inh.: Aberle

Ihr Spezialist für med. Kompressionsstrümpfe / -hosen bei Venen-, Lip- und Lymphprobleme

unsere Kompressionsstrümpfe passen wie eine 2. Haut!

Tel.: 0 76 41 - 92 06 56
Lammstr. 16 • 79312 Emmendingen
www.sanitaetshaus-compliance.de



WURCHBAU

Harald Wurch

Bauunternehmung
Meisterbetrieb im
Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14
79232 March
Tel. 07665 - 947 58 27
Fax 07665 - 947 58 26
Handy 0171 - 427 48 37

- Maurer- und Betonbauarbeiten aller Art
- Erd- u. Kanalisationsarbeiten
- Aus- u. Umbauten
- Altbausanierung
- Abrissarbeiten
- Betonsanierung
- Reparaturarbeiten



HILDMANN

MALER | AUSBAUARBEITEN

WWW.MALER-HILDMANN.DE



AUTOHAUS SCHRÖDER

Gewerbegebiet Hochdorf • Hanferstraße 25 • Telefon 07 61 / 13 54 54
www.autohaus-schroeder.de

**Paul
Schmieder**
Fenster & Türen



Beratung Planung
Montage Kundendienst
Waidmattenstraße 6
79232 March-Buchheim
Tel.: 07665 / 13 43
Fax: 07665 / 48 03

www.schmieder-fenster-tueren.de

Botech GmbH 

**SÄGEN
BOHREN
ABBRUCH**

- Betonbohren und -sägen
- Abbruchtechnik
- Schadstoffsanierung
- Brandschutztechnik

**VERMIETUNG
BERATUNG
VERKAUF**

Bau-, Garten- und
Reinigungsgeräte, Beton-
fräsen, Parkettschleifer,
Steintrennsägen u.v.m.

79108 FREIBURG • Tel. 0761 / 4 30 31 • www.botech-gmbh.de

RENÉ

Mode für GROSSARTIGE
FRAUEN AB GRÖSSE 42



SALE

UNTERLINDEN 10
79098 FREIBURG
T. 0761 / 28 17 18
www.rene-mode.de



Dreher

Ihr Stuckateurmeister

79224 Umkirch
Im Stöckacker 9

Fernruf:
0 76 65 - 53 67
Fax: 0 76 65 - 9 91 16

Karl-Heinz Dreher

E-mail: info@dreher-umkirch.de

Die ADRESSE vor Ort!
Handel | Handwerk | Gewerbe
Special

Nächstes Themenspezial in **KW 41**

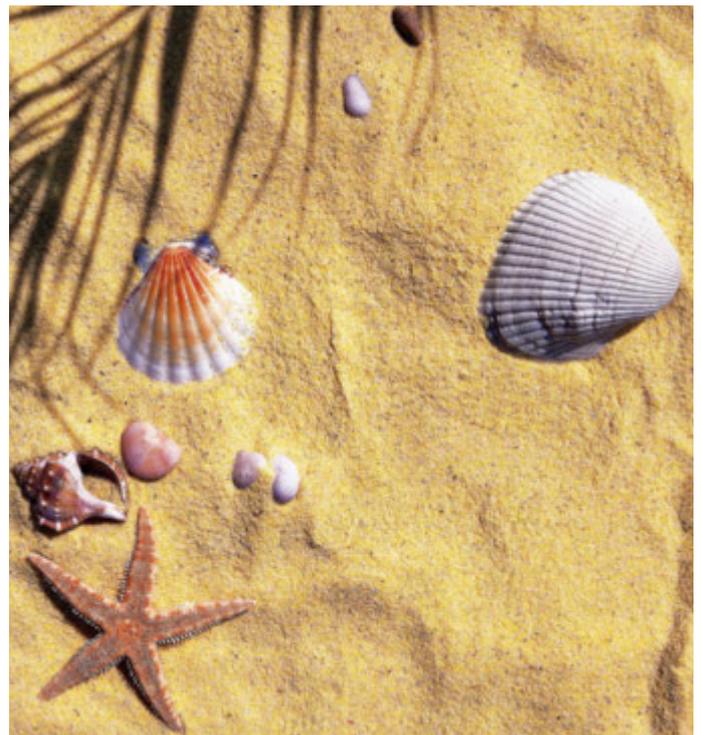
Anzeigenschluss: Fr, 28.9.
Themen-Spezial-Code: 673

Weitere Informationen erhalten Sie unter
www.primo-stockach.de/sonderseiten oder
in unserer aktuellen Anzeigen-Preisliste.

Wir beraten Sie gerne:

Telefon 07771/9317-100
E-Mail sonderseiten@primo-stockach.de

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blätter.



Von der Geheimsprache der Reisekataloge bis hin zum 1x1 des richtigen Verhaltens

Wer in einem Reisekatalog von einem „Hotel an einem schönen langen Sandstrand“ liest, darf nicht davon ausgehen, dass dieser hoteleigene Strand am offenen Meer liegt. „Nur was im Prospekt versprochen wird, muss eingehalten werden“, urteilte das Amtsgericht Hannover (Az.: 537 C 428/05). – Nun, die Geheimsprache der Reisekataloge ist gar nicht so unergründlich, wenn man sich näher damit befasst. Und über den Reiseveranstalter-Hinweis „unaufdringlicher Service“ kann der Gast ja nachdenken, während er schier endlos auf den Kellner warten muss.

Hier eine kleine Übersicht über vielsagende Worte und Wirklichkeit:

- Neu erbautes Hotel: Es sind noch Baustellen (und damit Lärm) zu erwarten.
- Zentral gelegenes Hotel: Wahrscheinlich muss man mit erheblichen Lärmbelästigungen durch Straßenverkehr rechnen.
- Unmittelbar an der Strandpromenade/am Strandboulevard: Eine Küstenstraße mit Durchgangsverkehr. Nur wenn die Strandpromenade ausdrücklich als Fußgängerzone bezeichnet wird, ist es ruhiger.
- Strandnah: Das Hotel liegt nicht direkt am Meer und hat auch keinen direkten Strandzugang. Zu Fuß sind es 5 bis 15 Minuten zum Strand.
- Verkehrsgünstige Lage: Das Hotel liegt wahrscheinlich an der Hauptstraße des Urlaubsortes.
- Meerseite: Keine Garantie, die Aussicht kann durch Häuser versperrt sein.
- Meerblick: unverbaute Sicht aufs Meer.
- Seitlicher Meerblick: Man schaut von der Ecke des Balkons oder Fensters aufs Meer.
- Panoramablick: Das Meer ist in der Ferne zu erblicken.
- Direkt am Meer gelegen: Damit ist nicht der Strand gemeint. Meistens liegt das Hotel an einer Steilküste oder einem Hafen.
- Taxientfernung zur Stadt acht Minuten: Keine Busverbindung.
- Kurzer Transfer zum Flughafen: Man hat mit erheblicher Lärmbelästigung durch startende und landende Flugzeuge zu rechnen.
- Leihwagen empfehlenswert: Das Hotel befindet sich in der tiefsten Provinz.
- Naturbelassener Strand: Hört sich umweltfreundlich an, aber höchstwahrscheinlich gibt es weder Toiletten noch Stranddusche und eine Strandreinigung schon gar nicht.
- Helle und freundliche Zimmer: Wenig Komfort.
- Landestypische Einrichtung: Wenig Komfort und nüchterne Ausstattung.
- Zentrale Klimaanlage: Die Zimmertemperatur kann nicht reguliert werden.
- Beheizbarer Swimmingpool: Keine Garantie für warmes Wasser.
- Internationale Atmosphäre: Vereine und Gruppen aller Nationen feiern hier bis in die Morgenstunden.
- Bei deutschen Gästen sehr beliebt: Das landestypische Ambiente fehlt.
- Beliebt bei Stammgästen: Nur ganz Hartgesottene kommen wieder.
- Für Gäste, die gern unabhängig sein möchten: Einsame Gegend.
- Von Junggesellen bevorzugt: Prostitution im Haus.

Als deutscher Tourist im Ausland...

Wie meinte doch einst der Schriftsteller und Journalist Kurt Tucholsky (1890-1935):

“Als deutscher Tourist im Ausland steht man vor der Frage, ob man sich anständig benehmen muss oder ob schon deutsche Touristen da gewesen sind”. – Nun, wer viel reist, der hat da diesbezüglich sicher so einiges zu erzählen. Damit der Urlaub ein Erfolg wird, hier einige Tipps, um Missverständnisse und Ärger vor Ort zu vermeiden:

- Vor dem Reisestart sollte man sich am besten schon über Sitte und Bräuche im Urlaubsland informieren. Im Mittelmeer-Raum und in Lateinamerika sind Küsse und Umarmungen in der Öffentlichkeit beispielsweise eine ganz normale Angelegenheit, in der arabischen Welt dagegen keinesfalls. Pärchen sollten sich in islamischen Ländern also mit dem Austausch von Intimitäten am Strand etwas zurückhalten. Ein anderes Beispiel, blicken wir nach Sri Lanka: Kopfschütteln bedeutet dort Ja und Kopfnicken ein Nein. Niemals religiöse Empfindungen verletzen, indem etwa in Strand- oder Badehose eine Kirche besichtigt wird. In Moscheen unbedingt die Schuhe ausziehen, beim Synagogenbesuche ist eine Kopfbedeckung unerlässlich. Vier Wörter sollte man in der Landessprache zumindest beherrschen: „Guten Tag“, „Aufwiedersehen“, „bitte“ und „danke“ nämlich.
- Kommen wir zu dem, was gemeinhin deutsche von anderen Hotelgästen leider allzu oft unterscheidet: das frühmorgendliche Handtuch-Liege-Besetzt-Spielchen an Pool und Strand. Da wird im Urlaub zu fast noch nachtschlafender Zeit die vermeintlich beste Liege mit einem Handtuch etc. für sich reserviert, quasi das Revier abgesteckt, danach geht es erst mal wieder für eine Runde Schlaf ins Hotelbett, dann zum Frühstück, um schließlich Stunden später den handtuchmarkierten Platz geltend zu machen. Immer mehr Hotelleitungen verbieten diese Praxis mittlerweile oder lassen die Badelaken vom Personal wieder einsammeln. Um Konflikte zu vermeiden, sollte man solcherlei Handtuch-Frühspott also am besten vermeiden. Neuankömmlinge wählen am Strand besser ein Plätzchen mit mindestens drei Metern Abstand von sonnenhungrigen Nachbarn. Ein Minimum an „Privatsphäre“ also bitte den Mitmenschen gewähren. Alles andere wird als unverschämte und aufdringliche ausgelegt.
- Stichwort Bekleidung - dazu der „Urlaubs-Knigge“: „Muskel-Shirts sind unakzeptabel!“ Und: „Langarmhemden, entweder aus kühler Sommerwolle, dünner Baumwolle oder luftigem Leinenstoff. Möglich wäre hier auch das klassisch geschnittene Pique-Hemd mit Kurzarm. Dazu lässt sich eine etwas weiter geschnittene Hose aus einem der drei Materialien kombinieren. Denn entgegen dem allgemeinen Glauben, kühlt eine lange, dünne Hose weit mehr durch den permanenten Luftstrom, der so an den Beinen entlang entsteht. Also Ventilation inklusive.“